

INSTRUCTIONS • ANLEITUNG • MODE D’EMPLOI • INSTRUCCIONES • ANVISNINGAR • ISTRUZIONI

Room & Bath Thermometer • Raum- & Badethermometer • Thermomètre d’ambiance et de bain • Termómetro para cuarto y tina de baño • Termometer för rum och bad • Termometro da stanza e da bagno

EN: **READ** and follow these instructions carefully and keep for future reference.

Room & Bath Thermometer

- Auto shut off to save batteries power after 30 minutes.
- While on, thermometer will continue to re-check and adjust room and water temperature every 10 seconds.

To Change from Celsius to Fahrenheit: Press C/F button to change from Celsius to Fahrenheit.

To Clean: Wipe clean with soft damp cloth. If required, use mild detergent. Dry well.

Room Thermometer

To Use:

1. Turn thermometer on by pressing “on/set” button.
2. Wait 10 seconds to read temperature.

Bath Thermometer

To Use:

1. Swirl bath water to ensure an even temperature distribution.
2. Turns “on” automatically in the water. Wait 10 seconds to read temperature.
3. Adjust water to reach desired water temperature before putting child in bath.

To Change High Temperature Alert Settings: High temperature alert is preset to 100°F / 38°C, but you can choose to change setting between 99°-104°F / 37°-40°C.

1. Press “on/set” button and hold for 2 seconds.
2. Press (+) to set to desired alarm temperature. If water temperature is above set high rating a RED light will flash. Flashes GREEN when water is below 86°F / 30°C.

This feature is only functional when thermometer is in water.

CAUTION

To prevent battery leaks, which can burn skin and eyes: Remove batteries when storing product for a long time. Old batteries are not regular waste. Discard old batteries promptly in accordance with local laws and regulations. Always replace the entire set of batteries at one time. Never mix old and new batteries, or batteries of different brands or types. Always check water temperature manually in addition to using this thermometer. Never leave children unattended in the bathroom. There is no substitute for proper adult supervision.

ES: **Conserve** las instrucciones para referencia futura. Lea las INSTRUCCIONES a fondo antes de usar este producto.

Termómetro para cuarto y tina de baño

- Auto-apagado para ahorrar la energía de las pilas después de 30 minutos.
- Mientras esté encendido, el termómetro continuará chequeando y ajustando la temperatura del cuarto y el agua cada 10 segundos.

Para cambiar de Celsius a Fahrenheit: Apriete al botón C/F para cambiar de Celsius a Fahrenheit.

Para limpiar: Pásele un paño suave húmedo. Si fuera necesario, use un detergente suave. Seque bien.

Termómetro para cuarto de baño

Para usar:

1. Encienda el termómetro apretando el botón «ON/SET».
2. Espere 10 segundos para leer la temperatura.

Termómetro para el baño

Para usar:

1. Agite el agua del baño para asegurar una distribución pareja de la temperatura.
2. Enciende automáticamente en el agua. Espere 10 segundos para leer la temperatura.
3. Agregue agua para lograr la temperatura deseada antes de poner el niño en la bañera.

Para cambiar los ajustes de alerta de temperatura alta: La alerta de temperatura alta está preajustada a 38° C, pero usted puede cambiar el ajuste entre 37°-40° C.

1. Apriete el botón «ON/SET» y manténgalo apretado durante 2 segundos.
2. Apriete (+) para ajustar a la temperatura deseada.

Si la temperatura del agua está por sobre aquella clasificada alta, centellea una luz ROJA. Centellea VERDE cuando el agua está por debajo de los 30° C.

Esta característica sólo funciona cuando el termómetro está en el agua.

PRECAUCIÓN:

Para evitar fugas en las baterías, que podrían quemar la piel y ojos: Retira las baterías cuando almacenes el aparato durante mucho tiempo. Las pilas viejas no son un residuo normal. Desecha las baterías viejas rápidamente según la legislación local. Siempre reemplaze todo el conjunto de baterías a la vez. Nunca mezcle pilas viejas y usadas, o pilas de diferentes marcas o tipos. Chequee siempre con la mano la temperatura del agua además de usar este termómetro. Nunca deje solos a los niños en el baño. No hay sustituto para la supervisión adecuada de un adulto.

DE: **LESEN** und befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig und bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen auf.

Raum- & Badethermometer

- Automatische Abschaltung, um nach 30 Minuten Batteriestrom zu sparen.
- Wenn das Thermometer eingeschaltet ist, überprüft es weiterhin alle 10 Sekunden die Raum- und Wassertemperatur und passt diese an.

So wechseln Sie von Celsius zu Fahrenheit: Drücken Sie die °C/°F-Taste, um von Celsius zu Fahrenheit zu wechseln.

Reinigen: Mit einem weichen, feuchten Tuch abwischen. Bei Bedarf mildes Reinigungsmittel verwenden. Gut trocknen lassen.

Raumthermometer

Anwendung:

1. Schalten Sie das Thermometer durch Drücken der Taste „Ein/Einstellungen“ ein.
2. Warten Sie 10 Sekunden, um die Temperatur abzulesen.

Badethermometer

Anwendung:

1. Badewasser verwirbeln, um eine gleichmäßige Temperaturverteilung zu gewährleisten.
2. Schalten Sie das Thermometer durch Drücken der Taste „Ein/Einstellungen“ (X) ein und legen Sie es in Wasser.
3. Regulieren Sie die gewünschte Wassertemperatur, bevor Sie das Kind in die Badewanne legen.

So ändern Sie die Einstellungen für die Alarmer bei zu hohen Temperaturen: Der Alarm bei zu hoher Temperatur ist auf 38 °C voreingestellt. Sie können jedoch die Einstellung zwischen 37 °C und 40 °C individuell anpassen.

1. Drücken Sie die Taste „Ein/Einstellungen“ (X) und halten Sie diese 2 Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie (+), um die gewünschte Alarmtemperatur einzustellen. Wenn die Wassertemperatur über dem eingestellten Höchstwert liegt, blinkt ein ROTES Licht. Blinkt GRÜN, wenn die Wassertemperatur unter 30 °C liegt.

Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn sich das Thermometer in Wasser befindet.

VORSICHT

So verhindern Sie das Auslaufen von Batterien, die Haut- und Augenreizungen verursachen können: Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Produkt längere Zeit lagern. Alte Batterien sind kein gewöhnlicher Abfall. Entsorgen Sie alte Batterien unverzüglich gemäß den örtlichen Gesetzen und Bestimmungen. Ersetzen Sie immer den gesamten Batteriesatz. Mischen Sie niemals alte und gebrauchte Batterien oder Batterien verschiedener Marken oder Typen. Überprüfen Sie die Wassertemperatur zusätzlich zur Verwendung des Thermometers immer manuell. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt im Badezimmer. Es gibt keinen Ersatz für die ordnungsgemäße Beaufsichtigung durch Erwachsene.

SE: **Läs och följ** dessa instruktioner noggrant och spara dem för framtida bruk.instruktioner

Termometer för rum och bad

- Automatisk avstängning för att spara batteri efter 30 minuter.
- När termometern är på fortsätter den att kontrollera och justera rums- och vattentemperaturer var 10:e sekund.

Ändra från Celsius till Fahrenheit: Tryck på C/F-knappen för att ändra från Celsius till Fahrenheit.

För rengöring: Torka av med en mjuk, fuktig trasa. Använd vid behov ett mildt rengöringsmedel. Torka väl.

Rumstermometer

Att använda:

1. Slå på termometern genom att trycka på "on/set"-knappen.
2. Vänta 10 sekunder med att läsa av temperaturen.

Badtermometer

Att använda:

1. Rör om i badvattnet för att få en jämn temperaturfördelning.
2. Slås på automatiskt i vattnet.
3. Justera vattnet till önskad temperatur innan barnet sätts i badet.

Ändra inställningar för högtemperaturvarning: Högtemperaturvarningen är förinställd på 38°C (100°F), men du kan välja att ändra inställningen mellan 37°-40°C (99°-104°F).

1. Tryck på "on/set"-knappen (X) och håll den intryckt i 2 sekunder.
2. Tryck på (+) för att ställa in önskad varningstemperatur. Om vattentemperaturen är högre än det inställda värdet blinkar en RÖD lampa. Blinkar GRÖNT när vattentemperaturen är under 30°C (86°F). Denna funktion fungerar endast när termometern är i vattnet.

FÖRSIKTIGHET!

För att förhindra batteriläckage, som kan orsaka brännskador på hud och ögon: Ta ur batterierna när produkten ska förvaras under en längre tid. Gamla batterier är inte vanligt avfall. Kassera gamla batterier omedelbart i enlighet med lokala lagar och förfordningar. Byt alltid ut hela uppsättningen batterier på en gång. Blanda aldrig gamla och nya batterier, eller batterier av olika märken eller typer. Kontrollera alltid vattentemperaturen manuellt utöver att använda denna termometer. Lämna aldrig barn utan uppsikt i badrummet. Det finns ingen ersättning för ordentlig tillsyn av en vuxen.

FR : **Veillez lire** attentivement et suivre les instructions ci-dessous; conservez le mode d’emploi pour consultation future.

Thermomètre d’ambiance et de bain

- S’arrête automatiquement après 30 minutes pour économiser les piles.
- Tant qu’il est allumé, le thermomètre continuera de vérifier et d’indiquer la température de la pièce et de l’eau toutes les 10 secondes.

Changement de Celsius à Fahrenheit : Appuyez sur le bouton °C/°F pour changer l’échelle de mesure.

Nettoyage : Essuyez avec un linge doux et humide. Au besoin, utilisez un détergent doux. Séchez complètement.

Thermomètre d’ambiance

Mode d’emploi :

1. Appuyez sur le bouton de mise en marche « ON/SET ».
2. Attendez 10 secondes avant de lire la température.

Thermomètre de bain

Mode d’emploi :

1. Remuez l’eau du bain pour assurer une température uniforme.
2. S’allume automatiquement dans l’eau. Attendez 10 secondes avant de lire la température.
3. Réglez l’eau à la température souhaitée avant de mettre l’enfant dans le bain.

Modification des paramètres de l’alarme de haute température : Par défaut, l’alarme est réglée à 38 °C (100 °F), mais vous pouvez la modifier et choisir une température entre 37 et 40 °C (99 et 104 °F).

1. Appuyez pendant 2 secondes sur le bouton de mise en marche « ON/SET ».
2. Appuyez sur le bouton + pour régler l’alarme à la température souhaitée.

Si la température de l’eau dépasse la température définie pour l’alarme, un témoin ROUGE clignotera. Un témoin VERT indique que la température de l’eau est inférieure à 30 °C (86 °F). Cette caractéristique fonctionne uniquement lorsque le thermomètre est dans l’eau.

ATTENTION :

Pour éviter les fuites de la pile qui peuvent brûler la peau et les yeux : Retirez les piles lorsque vous stockez le produit pendant une longue période. Les piles usagées ne sont pas des déchets ordinaires. Jetez rapidement les piles usagées conformément aux lois et réglementations locales. Remplacez toujours l’ensemble des piles en même temps. Ne mélangez jamais des piles usagées et usagées, ni des piles de marques ou de types différents. En plus d’utiliser le thermomètre, vérifiez toujours la température à la main. Ne laissez jamais un enfant sans surveillance dans la salle de bain. Rien ne peut remplacer la surveillance adéquate d’un adulte.

IT: **LEGGERE** e seguire queste istruzioni con attenzione e conservarle per riferimenti futuri.

Termometro da Stanza e da Bagno

- Spegnimento automatico dopo 30 minuti per risparmiare la batteria.
- Durante l'accensione, il termometro continuerà a controllare e ad aggiornare la temperatura della stanza e dell'acqua ogni 10 secondi.

Per Modificare la Lettura della Temperatura da Celsius a Fahrenheit: Premere il pulsante °C/°F per passare dai gradi Celsius ai gradi Fahrenheit.

Pulizia: Spolverare con un panno morbido umido. Se necessario utilizzare un sapone delicato. Asciugare con cura.

Termometro da Stanza

Modalità d'uso:

1. Accendere il termometro premendo il pulsante "on/set".
2. Attendere 10 secondi per ottenere la lettura della temperatura.

Termometro da Bagno

Modalità d'uso:

1. Muovere l'acqua nella vasca per assicurare una distribuzione uniforme della temperatura.
2. Accendere il termometro premendo il pulsante "on/set" (X) e posizionarlo in acqua.
3. Portare l'acqua alla temperatura desiderata prima di immergervi il bambino.

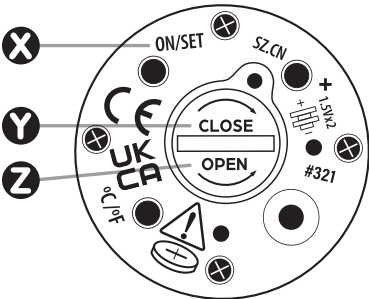
Per Modificare le Impostazioni di Avviso sulla Temperatura Troppo Elevata: L'avviso sulla temperatura troppo elevata è preimpostato per attivarsi con una lettura di 38 °C, ma puoi modificare questa impostazione entro una gamma tra i 37 °C ed i 40 °C.

1. Tenere premuto il pulsante "on/set" (X) per 2 secondi.
2. Premere (+) per impostare l'avviso di temperatura troppo elevata su una nuova temperatura. Se la temperatura dell'acqua è superiore alla temperatura impostata, lampeggerà una luce ROSSA. Quando l'acqua è sotto i 30 °C la luce lampeggerà con un colore VERDE. Questa funzionalità è operativa solo quando il termometro viene utilizzato per leggere la temperatura dell'acqua.

ATTENZIONE

Per prevenire la fuoriuscita di liquidi dalle batterie, che possono provocare ustioni a pelle e occhi: Rimuovere le batterie se il prodotto non viene utilizzato per un periodo di tempo esteso. Le batterie esauste non sono un normale materiale di scarto. Smaitare immediatamente le batterie esauste osservando le leggi ed i regolamenti locali. Sostituire sempre l'intero set di batterie contemporaneamente.

Non mischiare mai batterie vecchie e usate o batterie di marche o tipi diversi. Oltre ad utilizzare questo termometro, controllare sempre la temperatura dell'acqua manualmente. Non lasciare mai il bambino nel bagno senza supervisione. Non vi è alcun sostituto per un'adeguata supervisione da parte di un adulto.



X ON/SET
EIN/ EINSTELLUNGEN
MISE EN MARCHE
ENCENDER/AJUSTAR
TILL/FRÅN
ON / IMPOSTAZIONI

Y CLOSE
SCHLIESSEN
FERMER
CERRAR
STÄNG
CHIUSO

Z OPEN
ÖFFNEN
OUVRI
ABRIR
ÖPPEN
APERTO



WARNING



CONTAINS BUTTON OR COIN CELL BATTERY. HAZARDOUS IF SWALLOWED. KEEP BATTERIES OUT OF REACH CHILDREN. A BATTERY CAN CAUSE SEVERE OR FATAL INJURIES IN 2 HOURS OR LESS IF IT IS SWALLOWED OR PLACED INSIDE ANY PART OF THE BODY.

- This product contains a Button or Coin Cell Battery.
- A swallowed Button or Coin Cell Battery can cause internal chemical burns in as little as two hours and lead to death. Due to chemical burns and potential perforation of the esophagus.
- Dispose of used batteries immediately, Flat/drained batteries can still be dangerous.
- Keep new and used batteries away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, SEEK IMMEDIATE MEDICAL ATTENTION.
- If you suspect your child has swallowed or inserted a button battery immediately call the Poisons control hotline and SEEK IMMEDIATE MEDICAL ATTENTION.
- Examine devices and make sure the battery compartment is correctly secured, e.g. that the screw or another mechanical fastener is tightened. Do not use if compartment is not secure.
- Tell others about the risk associated with button batteries and how to keep their children safe.
- Keep battery cover out of reach of children as it may be a choking hazard.
- Do not dispose of batteries in fire, or expose to extreme heat, it may explode.
- Do not mix old and new batteries.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not use rechargeable battery.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the product.
- Supply terminals are not to be short-circuited.
- Do not mix alkaline standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.



ADVERTENCIA



CONTIENE PILA DE BOTÓN. PELIGROSA SI SE INGIERE. MANTÉN LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. UNA PILA PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE EN 2 HORAS O MENOS SI SE INGIERE O SE COLOCA DENTRO DE UNA PARTE DEL CUERPO.

- Este producto contiene una batería de botón o de pila de monedas.
- Una Botón o Batería de Célula Mordida puede causar quemaduras químicas internas en tan sólo dos horas y conducir a la muerte.Debido a quemaduras químicas y posibles perforaciones del esófago.
- Deseche las baterías usadas de inmediato, las baterías planas / vaciadas pueden seguir siendo peligrosas.
- Mantenga las baterías nuevas y usadas alejadas de los niños.
- Si piensa que las baterías pueden haber sido tragadas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, BUSQUE ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATA.
- Si sospecha que su hijo ha tragado o insertado un botón de masa, llame inmediatamente a la línea directa de control de venenos y BUSQUE ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATA.
- Examine los dispositivos y asegúrese de que el compartimiento de la batería esté bien asegurado, por ejemplo que el tornillo u otro sujetador mecánico este apretado. No lo use si el compartimento no está seguro.
- Dígalas a otros sobre el riesgo asociado con las baterías de botón y cómo mantener a sus hijos seguros.
- Mantenga la cubierta de la pila fuera del alcance de los niños ya que puede ser un peligro de asfixia.
- No desheche la pila echándola al fuego, ni la esponja a calor extremo, porque podría explotar.
- No mezcle baterías viejas con baterías nuevas.
- Las baterías no recargables no deben recargarse.
- No use las baterías recargables.
- Las baterías deben insertarse con la polaridad correcta.
- Las baterías agotadas deben eliminarse del producto.
- Los terminales de suministro no deben estar en cortocircuito.
- No mezcle baterías (carbono-zinc) alcalinas, estándar o recargables (níquel cadmio).

To Change Batteries:

1. Use a pointed object to push down the button **A** and slide the lid **B** to one side and remove.
2. Remove old batteries.
3. Replace with new 2 x LR44 model (1.5V). There is no need to replace tape.
4. Insert lid **B** into hole and swivel clockwise towards button **A**. Use fingernail to depress button **A** and slide cover **B** until it pops up through hole.

Batterienwechsel:

1. Drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand den Knopf **A** nach unten, schieben Sie den Deckel **B** zur Seite und nehmen Sie ihn ab.
2. Entfernen Sie die alten Batterien.
3. Ersetzen Sie sie durch neue 2 x LR44 (1,5 V). Es ist nicht notwendig, das Klebeband zu ersetzen.
4. Deckel **B** in die Öffnung einsetzen und im Uhrzeigersinn in Richtung Knopf **A** schwenken. Drücken Sie mit dem Fingernagel auf den Knopf **A** und schieben Sie die Abdeckung **B**, bis sie durch die Öffnung herauspringt.

Remplacement de les piles :

1. Revissez avec la pièce de monnaie **B**, revissez solidement le couvercle et la vis en place **A**.
2. Retirez les piles usagées.
3. Remplacer par un nouveau modèle 2 x LR44 (1,5V). Il n'est pas nécessaire de remplacer le ruban adhésif.
4. Insérez le couvercle **B** dans le trou et faites-le pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre vers le bouton **A**. Avec l'ongle, appuyez sur le bouton **A** et faites glisser le couvercle **B** jusqu'à ce qu'il sorte par le trou.



WARNUNG



ENTHÄLT KNOPF- ODER KNOPFZELLENBATTERIE. GEFÄHRLICH BEIM VERSCHLUCKEN. HALTEN SIE BATTERIEN FERN VON KINDERN, VERSCHLUCKEN EINER BATTERIE KANN GEFÄHRLICH SEIN.

- Dieses Produkt enthält eine Knopf- oder Knopfzellenbatterie.
- Eine verschluckte Knopf- oder Knopfzellenbatterie kann in nur zwei Stunden innere Verätzungen verursachen und zum Tod führen. Aufgrund von Verätzungen und möglichen Perforationen der Speiseröhre.
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sofort. Leere Batterien können weiterhin gefährlich sein.
- Halten Sie sowohl neue als auch gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in ein Körperteil geschoben worden, SUCHEN SIE UMGEHEND EINEN ARZT AUF.
- Wenn Sie den Verdacht haben, dass Ihr Kind eine Knopfatterie verschluckt oder eingesetzt hat, rufen Sie die Gift-Notruf-Hotline an und SUCHEN SIE UMGEHEND EINEN ARZT AUF.
- Untersuchen Sie das Gerät und vergewissern Sie sich, dass das Batteriefach korrekt gesichert ist, z.B. dass die Schraube oder ein anderes mechanisches Befestigungselement angezogen ist. Nicht verwenden, wenn das Fach nicht sicher ist.
- Informieren Sie auch andere über das mit Knopfzellen verbundenen Risiko und darüber, wie Sie Ihre Kinder schützen können.
- Bewahren Sie die Batterieabdeckung außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da diese zu Erstickungsgefahr führen kann.
- Batterien nicht ins Feuer werfen oder extremer Hitze aussetzen, da diese explodieren können.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien.
- Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Verwenden Sie keine wieder aufladbare Batterien.
- Batterien sind mit der richtigen Polarität einzulegen.
- Leere Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden.
- Versorgungsanschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Mischen Sie keine alkalischen Standard- oder wieder aufladbaren Batterien.



VARNING



INNEHÅLLER KNAPP- ELLER KNOPPCELLSBATTERI. FÄRLIGT OM DET SVÄLJS. FÖRVARA BATTERIER UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN ATT SVÄLJA ETT BATTERI KAN VARA DÖDLIGT.

- Den här produkten innehåller ett knapp- eller myntcells batteri.
- Ett svält knapp- eller myntcells batteri kan orsaka inre kemiska brännskador på så kort tid som två timmar och leda till döden. På grund av kemiska brännskador och potentiell perforering av matstrupen.
- Kasserå förbrukade batterier omedelbart, urladdade batterier kan fortfarande vara farliga.
- Håll nya och förbrukade batterier borta från barn.
- SÖK OMEDELBART LÄKARVÅRD om du tror att batterier kan ha sväls eller placerats i någon del av kroppen.
- Om du misstänker att ditt barn har svält eller stoppat in ett knappbatteri ska du omedelbart ringa Giftinformationscentralen och SÖKA OMEDELBAR LÄKARVÅRD.
- Undersök enheten och kontrollera att batterifacket är korrekt säkrat, t.ex. Att skruven eller annan mekanisk fästarrordning är åtdragen. Använd inte enheten om batterifacket inte är ordentligt säkrat.
- Tala om för andra om riskerna med knappbatterier och hur de kan skydda sina barn.
- Förvara batterilocket utom räckhåll för barn eftersom det kan utgöra en kvävningsrisk.
- Släng inte batterier i eld eller utsätt dem för extrem värme, de kan explodera.
- Blanda inte gamla och nya batterier.
- Icke uppladdningsbara batterier får inte laddas upp.
- Använd inte uppladdningsbara batterier.
- Batterierna ska sättas in med rätt polaritet.
- Förbrukade batterier ska tas bort från produkten.
- Matningsterminaler får inte kortslutas.
- Blanda inte alkaliska standardbatterier med uppladdningsbara batterier.

Para cambiar las pilas:

1. Coloque la cubierta usando una moneda **B** y atornille firmemente en el lugar **A**.
2. Retirar las pilas viejas.
3. Sustituir por el nuevo modelo 2 x LR44 (1,5V). No es necesario sustituir la cinta.
4. Introducir la tapa **B** en el orificio y girar en el sentido de las agujas del reloj hacia el botón **A**. Pulsar con la uña el botón **A** y deslizar la tapa **B** hasta que salga por el orificio.

Byta batteri:

1. Använd ett spetsigt föremål för att trycka ner knappen **A** och skjuta locket **B** åt sidan och ta bort det.
2. Ta ut gamla batterier.
3. Ersätt med nya 2 x LR44 modell (1,5V). Tejen behöver inte bytas ut.
4. Sätt in locket **B** i hålet och vrid medurs mot knappen **A**. Använd nageln för att trycka in knappen **A** och skjut locket **B** tills det dyker upp genom hålet.

Per cambiare le batterie:

1. Usare un oggetto appuntito per spingere verso il basso il pulsante **A** e far scorrere il coperchio **B** su un lato e rimuoverlo.
2. Rimuovere le vecchie batterie.
3. Sostituire con un nuovo modello 2 x LR44 (1,5V). Non c'è bisogno di sostituire il nastro.
4. Inserire il coperchio **B** nel foro e ruotare in senso orario verso il pulsante **A**. Usare l'unghia per premere il pulsante **A** e far scorrere il coperchio **B** fino a farlo uscire dal foro.



AVERTISSEMENT



CONTIENT UNE PILE BOUTON. NOCIVE SI AVALÉE. GARDEZ LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. UNE PILE PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES EN 2 HEURES OU MOINS SI ELLE EST AVALÉE OU SI ELLE EST PLACÉE À L'INTÉRIEUR D'UNE PARTIE DU CORPS.

- Ce produit contient une pile bouton.
- Si elle est avalée, une pile bouton peut causer en moins de deux heures des brûlures chimiques internes potentiellement mortelles. Les brûlures chimiques peuvent notamment perforer l'œsophage.
- Jetez les piles usées aussitôt retirées, car elles peuvent aussi être dangereuses.
- Gardez toutes les piles, usées ou non, hors de portée des enfants.
- Si vous pensez que quelqu'un a avalé une pile ou l'a logée dans une partie du corps, CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.
- Si vous pensez que votre enfant a avalé une pile bouton ou l'a logée dans une partie du corps, appelez sur-le-champ un centre antipoison et CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.
- Examinez vos appareils et assurez-vous que le compartiment à piles est solidement fermé (p. ex. vis ou autre attache mécanique bien serrée). N'utilisez pas vos appareils si le compartiment à pile n'est pas solidement fermé.
- Expliquez aux autres les risques associés aux piles boutons et les mesures à prendre pour garder leurs enfants en sécurité.
- Garder le couvercle de piles hors de la portée des enfants, à cause du risque d'étouffement.
- Ne pas jeter les piles dans le feu ni les exposer à une extrême chaleur, à cause du risque d'explosion.
- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usées.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- N'utilisez pas de piles rechargeables.
- Les piles doivent être insérées dans le sens indiqué pour respecter la polarité.
- Les piles à plat ne doivent pas être laissées dans le produit.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- Ne mélangez pas les piles alcalines (carbone-zinc), standard ou rechargeables (nickel-cadmium).



AVVERTENZE



CONTIENE BATTERIE A BOTTONE O A MONETA. PERICOLOSO SE INGERITO - VEDERE LE ISTRUZIONI. TENERE LE BATTERIE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI - L'INGESTIONE DI UNA BATTERIA PUÒ ESSERE FATALE.

- Questo prodotto contiene una Batteria a Bottone o a Moneta.
- Una Batteria a Bottone o a Moneta ingerita può provocare ustioni chimiche interne in sole due ore, provocando il decesso a causa delle ustioni chimiche e della possibile perforazione dell'esofago.
- Smaltire immediatamente le batterie esauste: queste possono ancora essere pericolose.
- Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.
- Se pensi che il bambino possa aver ingerito o inserito la batteria dentro il suo corpo, RIVOLGITI IMMEDIATAMENTE A UN MEDICO.
- Se pensi che il bambino possa aver ingerito o inserito una batteria a bottone dentro il suo corpo, chiama il Centro Antiveleno e RIVOLGITI IMMEDIATAMENTE AD UN MEDICO.
- Esamina i tuoi dispositivi elettronici ed assicurati che lo scomparto dedicato alle batterie sia messo in sicurezza (es. viti o chiusure meccaniche chiuse saldamente). Non utilizzare il dispositivo se lo scomparto di alloggiamento delle batterie non è in sicurezza.
- Avvisa le persone intorno a te sui rischi associati alle batterie a bottone e informali su come tenere al sicuro i loro bambini.
- Tenere il coperchio dello scomparto dedicato alle batterie fuori dalla portata dei bambini, in quanto può rappresentare una potenziale fonte di soffocamento.
- Non smaltire le batterie gettandole in un fuoco e non esporle a fonti di calore elevato, poiché potrebbero esplodere.
- Non usare batterie vecchie e nuove insieme.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Non utilizzare batterie ricaricabili.
- Le batterie devono essere inserite con i poli nelle corrette posizioni.
- Le batterie esauste devono essere rimosse dal prodotto.
- I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati.
- Non usare insieme batterie standard, alcaline o ricaricabili.

